

かながわ商店街新聞

<http://www.kenshoren.com/>

●発行所：公益社団法人 商連かながわ 〒231-0015 横浜市中区尾上町5-80 神奈川中小企業センター3F Tel.045-633-5184
 ●発行人：岡野誠一 ●年4回発行 1部：200円/年間：800円

6 事業報告

講演レポート
 月刊「商業界」笛井編集長
 「自店の価値の見つけ方、伝え方」



2 表彰

商店街役員・商店従業員等表彰と
 神奈川県優良小売店舗表彰について

4 地域情報

チネチッタ通り商店街(振)で映像ショーほか三つの話題

7 個店

アミーゴ青果(横浜市金沢区)、辻野帽子店(川崎市川崎区)、ディサービスオレンジクラブ(座間市)

第3回かながわ商店街大賞が決定 大賞は川崎市のモトスミ・ブレーメン通り商店街

かながわ商店街大賞実行委員会は、1月7日ホテル横浜キヤメロットジャパンに於ける「商連かながわ平成27年新年賀詞交歎会」の中で、第3回かながわ商店街大賞授賞式を開催しました。榮えある大賞は川崎市のモトスミ・ブレーメン通り商店街振興組合が受賞し、黒岩祐治知事より表彰状と記念品を授与されました。また、準大賞については岡野誠一実行委員長より表彰状の授与を行いました。



受賞された商店街のみなさんと黒岩知事（神奈川県より提供）

◆大賞

モトスミ・ブレーメン通り商店街振興組合

(川崎市中原区)

ピッグバンド、ビールまで
 作ってしまう先進、独自の商店街
 童話ブレーメンの音楽隊のブレーメン、

ドイツをコンセプトに、きれいな街並みと
 買い物しやすい、メリハリチックな楽しい
 街づくりを進めた。
 文房具から飲食メニューまでのブレー
 メンブランドを提供し、今年の10月には、
 ドイツのビール純粋令に基づき醸成された
 ビールの販売も始めた。また、ナショナル
 チェーンも参加する画期的で独創的なポイ
 ントカードを創設、好評である。

ブレーメンの音楽隊、環境先進国ドイツ
 に倣い商店街のメンバーによるビッグバンド
 のイベントや定期演奏会での活躍、100
 店を超す「一店一エコ運動」の展開、さら
 に、人気の高い高齢者福祉施設への出張商
 店街と幅広い活動に実績を上げている。
 空き店舗のない、朝から晩まで人通りの
 絶えない、賑わいをみせる商店街である。



◆準大賞（3団体）

鶴見銀座商店街協同組合（横浜市鶴見区）

イベントの主役は子どもたち。
 地域の絆を深める商店街

イベントは、幼児、小学生、中学生と世
 代別に対象を絞り、「ふれあい動物園」、
 「そららんフェスティバル」、「ちびっこ王
 国」と行っており、近隣マンション等の若
 いファミリーの商店街への来街に効果をあ
 げている。特に、「ちびっこ王国」は中学生
 の企画、運営により行うもので、子どもた
 ちの地域の絆を深めている。

若手により160回も続く販促活動「ド
 ット来い」を毎月土曜に行う。毎回テー
 マを決め、音楽ライブ、東北支援バザー、
 行事を行い賑わいを高めるとともに、來
 街者の安全安心に努める商店街である。

馬車道商店街協同組合（横浜市中区）
 地域資源を活かし、ブランド力の向上を図る伝統の商店街

商店街には、アイスクリーム、ガス灯、
 日刊新聞、近代街路樹など日本初のものが
 多く、その歴史のPRと街の賑わいづくり
 に、5月は「アイスクリーム発祥記念行事」
 と全店参加のワゴンセール「馬車道マルシ
 エ」、11月は「馬車道まつり」を開催し好評
 を得ており、商店街とお店が一体となって

地域と歩む信用金庫

横浜信用金庫	理事長 大前茂
横須賀市中区尾上町二ノ一六ノ一四五	○四四二（六五二）一四五一
湘南信用金庫	理事長 平松廣司
横須賀市小川町七	○四五二（八二六）一五一
かながわ信用金庫	理事長 石渡卓
横須賀市大浦町二ノ二五	○四六一（八二五）二二二
川崎信用金庫	理事長 草壁悟朗
川崎市川崎区藤子二ノ一九	○四六二（八二五）一五五
平塚信用金庫	理事長 石崎明
平塚市紅谷町一ノ一九	○四六三（八二五）三〇〇二
さがみ信用金庫	理事長 片桐晃
秦野市元町一ノ一九	○四六二（八二五）一八五〇
中南信用金庫	理事長 鈴木豊
中南市元町一ノ一九	○四六三（八二五）一六一五

神奈川県信用金庫協会

横浜生まれ神奈川育ちの「日産自動車」より

日産の新車を 購入された方へ

商連かながわ会員および従業員限定特別企画!

神奈川県の日産
販売会社で新車を
ご成約された場合

10,000円の JCBギフトカードプレゼント!!

※ご成約後、速やかに商連かながわ迄、申込願います。

2014年4月以降のご成約が対象となります

申込をお忘れではありませんか?

プレゼントがもらえるチャンスです。お見逃しなく!!

[申請・日産店舗ご紹介・問い合わせ]

公益社団法人 商連かながわ 担当:二階堂・古性 TEL.045-633-5184

車検、点検から
日頃のメンテナンスまで。
**クルマを知り尽くした
プロが実施します!!**

カーライフのことなら、お近くの日産のお店へ!

月々のお支払いがらくらく! **日産の新しい買い方!**

残価設定型クレジット
NISSAN BIG VALUE CREDIT

例えば エクストレイルが 月々 **4,800円から**

詳しくは、WEBで
ご確認ください! <http://www.nissan.co.jp/CREDIT/BVC/>

先進テクノロジーを全身に凝縮して、
さらに進化した環境・安全性能。

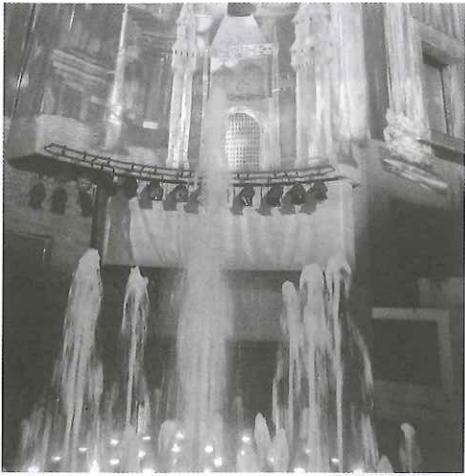


エクストレイル Photo:20X "エマージェンシーブレーキ
パッケージ"(4WD・2列車)。オプション装着車。

かながわ商店街★地域情報

★川崎市川崎区

チネチッタ通り商店街で、イルミネーション噴水マッピングショー

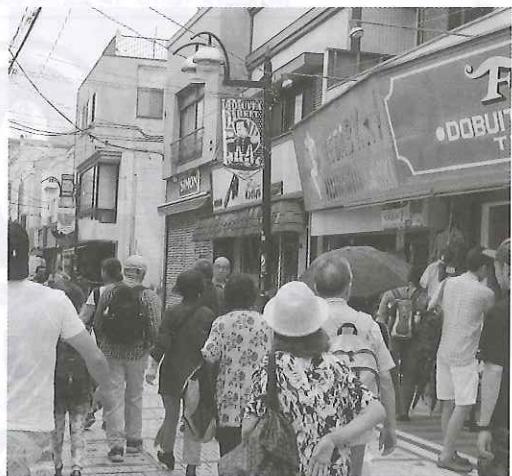


昨年末に、チネチッタ通り商店街（振）で行った映像ショーガ好評だ。12月20日から25日までの6日間、ラ・チッタデラの中央噴水広場にて開催された「イルミネーション・噴水マッピングショーガは、映像を建物や噴水に投影する幻想的なショーガ。プロデューサーに映像クリエイターの村松亮太郎氏を招き、今年は女性シンガーの加藤ミリヤさんとコラボレーションし、歌と映像のショーガとして多くの買い物客を魅了した。

12月19日にはプレショーガとして、100組200名のお客を招待し村松氏のトークショーガなどを行った。噴水を生かした映像ショーガはクリスマスの特別バージョン。商店街では来年も趣向を凝らした映像ショーガを実施する予定だ。

創立総会を2月9日に開催し、各種登記を経て、3月末頃から発足予定だ。昨年末には加盟店全97店と商店街を詳しく紹介する「ドブ板通りガイドブック」を3万部発行。アンテナショップの「ドブイタステーション」などで配布している。

★横須賀市
通称がどうとう法人名に！ ドブ板通り商店街振興組合が2月に創立



横須賀の米軍基地前といえどドブ板通り。その本町地区に新しい商店街組織として「ドブ板通り商店街振興組合」が誕生する。今まで「横須賀本町通り商店会」として活動していた同商店街は、第2回かながわ商店街大賞にも輝き、活発な活動を今後に繋げるためにも、このたび法人組織を結成することになった。県内での商店街振興組合の発足は、横浜市中区の（振）元町クラフトマンシップ・ストリートが平成17年に設立されて以来、実際に10年ぶりのこととなる。



湯河原町商連では、同様に外国人旅行者向けの無料Wi-Fi環境整備も進めている。外国人旅行者がエリアに滞在中でインターネットが使えるようになる仕組みだ。すでに湯河原町商工会と湯河原温泉場ぶらりお休み処の二箇所で、「Free WiFiカード」を配布している。こうした取り組みを今後は湯河原町全体の商店街へ広げていく予定だ。

★湯河原町
湯河原駅前を中心に、災害時や外国人観光客に対応する無線インターネット環境を整備

10月14日に、NTT東日本（株）と連携し、無線インターネット環境（Wi-Fi）を活用した特典クーポンの閲覧や、大規模災害の発生を想定した「インターネット無料開放」の操作等について体験会を行った。

これは湯河原駅前通り明店街を中心的に整備されているWi-Fi環境を活用して行われた。当時は富田幸宏町長も参加し、大規模災害が発生した時にスマートフォンなどの端末などから、誰でも自由にインターネットが使える連絡が取り合える仕組みなどを自ら体験した。

～夢と未来に向けて～
かながわの中小企業を応援します！



神奈川県信用保証協会

信用保証協会は、事業資金を借入するときの「公的な保証人」となり中小企業をサポートします。

営業部
045(681)7178

川崎支所
044(222)7811

小田原支所
0465(23)0138

横須賀支所
046(822)3821

藤沢支所
0466(23)0792

厚木支所
046(221)0633

相模原支所
042(752)0575



カナモ

上記の窓口で随時ご相談をお受けしています。 <http://www.cgc-kanagawa.or.jp/>

商店街を支援する

商連かながわの推せん会社紹介

当会は、商店や商店街（会員）の店舗や共同施設の整備、サービス業務などを安心して受けられる企業を選定し推せんしています。今回は前田道路（株）と（株）日米アートムにお話を伺いました。

【商店街の道路舗装ならお任せ】

前田道路（株）西関東支店
技術部 部長 穂満 朗さん



石川商店街（協）では新舗装に加え、歩道の拡張や電線地中化等を行った

な事故にも繋がります。ちょっととした補修でも、お気軽に声掛けください。支店・営業所併せて県内15の拠点で迅速に対応いたします。



御影石風ペアコートで完成した野毛仲通り商店街

◎最後に読者にメッセージをどうぞ

道路整備というと大がかりなイメージがありますが、当社は大・小規模問わずに対応いたします。どうぞお気軽に電話ください。

前田道路株式会社 西関東支店
担当者…技術部 部長 穂満 朗
住所…横浜市中区不老町3-12-5
電話…045-662-14121

【アーケードは人と街の架け橋】

株式会社日米アートム
営業部 営業課 中上 正人さん



横浜橋通商店街（協）

アーケードの改修工事をさせていただきました。

施工例を弊社ホームページ (<http://www.nichibei.gr.jp/>) をご参照ください。

◎商店街にお勧めの商品やサービスがありましたら教えてください。

アーケード照明のLED化によって、消費電力及び使用電力料金のコスト削減化が実現できます。横須賀衣笠仲通り商店街（協）など各地で実施しております。



衣笠仲通り商店街（協）

◎最後に読者にメッセージをどうぞ。

アーケードは商店街が魅力ある街づくりを進め、イメージアップ、集客力の向上を図るための主要な共同の施設であり、アーケードは「活力ある商店街」の象徴として、今後ともその役割は不変です。

私どもは、魅力ある地域の人々に夢と活力を与える街づくりの実現のために、お役に立ちたいと願っています。

アーケードの改修工事をさせていただきました。

株式会社日米アートム
代表者…代表取締役社長 笠間澄雄
住所…東京都新宿区曾根崎35
電話…03-3260-15131（営業課）

商連かながわの推せん会社紹介

◎商店街にお勧めの商品やサービスがありましたら教えてください。

人通りの多い商店街での穴や段差は大き

くございました。そこで、アーケードの改修工事をさせていただきました。

◎どんな業務を行っている会社ですか？
当社は、道路の舗装を中心に行なっています。建物周りの外構、駐車場などの工事を行なう会社です。ご用命の際には、お客様のご予算、二つ合わせた舗装材をご提案します。コンビューターグラフィックを用いた完成イメージ、設計図面などをまとめ分かりやすくご提案いたします。

◎同様に、個店にお勧めの商品やサービスがありましたら教えてください。

個別に駐車場の整備などがありましたが、ご相談いただけだと幸いです。また、水をかけるだけで固まる、新製品『マイルドパッч』という舗装補修材も開発しました。ご自分で補修されたいという方にもお勧めです。

◎どんな業務を行っている会社ですか？

当社は、道路の舗装を中心に、建物周りの外構、駐車場などの工事を行なう会社です。

ご用命の際には、お客様のご予算、二つ合わせた舗装材をご提案します。コンビューターグラフィックを用いた完成イメージ、設計図面などをまとめ分かりやすくご提案いたします。

・ディスプレー・看板 五光小田原店

・街路灯

・印刷

日本街路灯製造 前田道路

・道路・駐車場整備

・印刷

ポートサイド印刷

自店の価値の見つけ方、伝え方

月刊「商業界」編集長 笹井清範氏講演レポート
～地域商業振興交流会講演から～

商連かながわは昨年10月15日に地域商業交流会を実施し、商業界の笹井氏を招いて講演を実施した。



『日本の大手小売業は専門店が隆盛』
2013年の国内上場企業の連続増収営業増益企業ランキングを見ると、ニトリ、ドン・キホーテ、サンドラッグなどが並ぶ。20年前はダイエー、イトーヨーカ堂などでも様変わりしていることが分かる。

「品揃えではなく、コンセプトの専門性」

好調な「専門店」は2つの切り口を持っている。品揃えにこだわり「深い選択肢」を用意するタイプと、「コンセプト」に合わせて総合化したタイプ。それには自分で家

をメンテナンスするための商品を集積したホームセンターなどがある。また、「コンセプト」にあわせたタイプの代表的なものは、セブンイレブンの「近くで便利」などである。

「1980年を境に消費者は心の豊かさを求めるようになつていて」

日本的人口構造を見ると、人口減少傾向に加え、単身世帯が増え世帯数は減っていくことが分かる。「国民生活に関する世論調査」では、物質的な面よりも心の豊かさに重きをおきたいという人の割合が1980年を境に増えている。

『お客様は安いものしか買わないという売り手側の誤解』

従つて基本的な消費価値観の推移を見ても「安く経済的なものを買う」人は減少傾向にあり、「多少高くても品質の良いものを買う」という人の割合は年々増えている。お客様は安いものしか買わない、というのは売り手側の誤解ではないか。

『お客様の「極化」「生活必需」と「人生充足』

顧客の消費傾向は次のように「極化している。

一つの方向は「生活必需」。価格と利便性を追求し、面倒な買い物を手早く簡単に済ませられる店。

もう一つの方向は「人生充足」。価格と利便性以外の価値があり、楽しい買い物が出来て、応援したくなる店。

このうち、どちらでもない中途半端な店は客離れ、売上減少が進むと見ていく。

「小さなお店の節税対策～賢く得をするには～」⑯

マイナンバー制度とは？

Q マイナンバー制度とはどのようなものですか？

A 住民票を有する全ての方に1人1つの12桁の個人番号が通知されます。法人にも13桁の法人番号が指定されます。

Q 個人番号はいつ通知されるのでしょうか？

A 平成27年10月以降に通知されます。

Q 事業経営上どのように利用するものですか？

A 年末調整、源泉徴収票、税務申告・届出書、健康保険、厚生年金、雇用保険の手続きの書類などに個人番号を記載することになります。

Q 従業員の個人番号を集めなければならないということですか？

A はい、従業員の個人番号だけでなく、控除対象配偶者や控除対象扶養家族等の個人番号も集めなければならない場合があります。

Q 経営者として注意しなければいけないことはありますか？

A 個人番号については原則としてマイナンバー法に定められた利用範囲を超えて利用することができませんし、個人番号を含む個人情報をむやみに提供することもできません。

Q 法人番号について教えてください。

A 法人番号は個人番号と異なり、誰でも自由に利用可能です。法人番号は、名称・所在地と共にインターネット上に公表され、データダウンロードも可能です。

Q 通勤手当について何か変更があったと聞いたのですが、どのような改正があったのでしょうか？

A 役員や使用人に通常の給与に加算して支給する通勤手当は、一定

の限度額まで非課税となっています。マイカーなどで通勤している人の非課税となる1か月当たりの限度額は、片道の通勤距離（通勤経路に沿った長さです。）に応じて、定められています。マイカー通勤手当の非課税範囲が拡大されました。

Q 非課税となる1か月当たりの限度額を超えて通勤手当を支払う場合はどのようになるのでしょうか？

A 1か月当たりの非課税となる限度額を超えて通勤手当を支給する場合には、超える部分の金額が給与として課税されます。

Q 何月分の交通費から適用されるのでしょうか？

A 平成26年10月20日に施行されましたが、平成26年の4月1日以後に支払われるべき通勤手当（同日前に支払われるべき通勤手当の差額として追加支給するものを除きます。）について適用されます。

Q 子育てのために使うのであれば親からお金をもらつても贈与税がかからなくなると聞いたのですがどのようなことでしょうか？

A 結婚・子育ての資金として利用するのであれば、両親や祖父母から1000万円までは贈与税が課されないという制度が導入される予定です。



公認会計士・税理士・行政書士 河野貴浩 info@kono-cpa.com

新WEBサイト 「商店街に行こうinかながわ」に お店情報・商店街情報を掲載しませんか？

<http://shotengai-kanagawa.com/>

県内の商店街を紹介する新しいウェブサイト「商店街に行こうinかながわ」は11月からオープンし、多くの商店街と商店が掲載されています。

掲載料は無料ですので、まだ情報掲載されていない商店街・商店の方は、ぜひ商連かながわ事務局までご連絡ください。

*自分の商店街や個店のページは、ご自分で管理することも可能です。各商店街と個店それぞれにIDを発行いたしますので、その後はご自分たちで管理できます。



担当：古性（ふるしょう）

連絡先：045-633-5184

office@kenshoren.com (Eメール)

オモシロ商人に会いに行こう！

⑥

～茅ヶ崎サザン通り商店街編～

小林園 小林健二さん

サザンオールスターズの桑田佳祐さんゆかりのお店が並ぶサザン通り商店街。オリジナル銘茶「茶山」の小林園の小林さんは、小・中学校で桑田さんの先輩にあたり、野球仲間だった。

草野球チームは引退しても、野球は大好き。小林さんのポジションはキャッチャー。それぞれ相手の性格に合わせたアドバイスをするのが得意になりました。他の人を楽しませるのが好きな小林さんはいつも笑顔で店頭に立っています。



*皆さんのお近くにもオモシロ商人の方はいませんか？自薦・他薦OK、取材に参ります！

電話番号：045-633-5184(商連かながわ)

商店街に新しいお店をいかに増やすか。 空きビルのリノベーションなどを行つ美 殿町商店街の鷲見理事長を招く 情報交流会及び地域交流会を開催

2月4日、商連かながわは、湯河原の二ユーロウェルシティ湯河原において平成26年

度情報交流会及び地域交流会を開催した。

講師には岐阜市から美殿町商店街（振）から鷲見浩一理事長を招いて、商店街内の空きビルのリノベーションを通じた、新規店舗の獲得や廃業する店の後継店を探取組などについて、話していただいた。

●「講演のポイント」

後継者がいなくて廃業する店が多く、商店街が無くなってしまうのではないかという危機感。そこで空きビルを活用して、創業者を呼び込む「まちでつくるビル」をオープンさせた。

3年で償却できるよう、資金を計算して改装費や準備費に充てる堅実経営。

ビルの入居者たちが商店街に溶け込めるよう様々な交流活動を行っている。

商店街ツアーや好評です。年末の馬車道商店街ツアーリに、イセザキ・モールツアーオーのお客様が増えています。補助スタッフを1月末に実施し、毎回少しずつリピーターとしてほぼ毎回参加しておりますと、こういったイベントに参加するお客様の、商店街への興味の強さがよく分かります。

来年度も実施していくので、やつてみたい、という商店街の方はぜひ事務局までご連絡ください。

編集後記



生きるための がん保険 Days

■募集代理店
エムエスティ保険サービス株式会社 職域保険相談部
〒163-1537 東京都新宿区西新宿1-6-1 新宿エルタワー
フリーダイヤル 0120-332-431

■共同募集代理店
株式会社仲亀
〒220-0005 神奈川県横浜市西区南幸2-20-15-505
フリーダイヤル 0120-101-718

